

Manuale d'uso - Effizienz Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

PF	IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV	
S FABER	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo EN2014	Product fiche information, according to EN2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß EN2014	Informatie over het productblad volgens EN2014	Información sobre la ficha del producto conforme a EN2014	Informações na ficha do produto de acordo com o norma EN2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht henhold til 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i datablad vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке в соответствии с EN2014	Toote etiketi teave vastavalt 65/2014	Información markējuma saskaņā ar 65/2014	
M	110.0157.048 P1476	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavaramoittajien nimi	Leverandørrens navn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums	
AEChood	79,1	kWh/a													
EEC	D														
FDEhood	8,1														
FDEC	E														
Lhood	11	lux/Watt													
LEC	E														
GFehood	75,1	%													
GFEC	C														
Qmin	255	m3/h													
Qmax	400	m3/h													
Qboost	N/A	m3/h													
SPEmin	55	dBa													
SPEmax	68	dBa													
SPEboost	N/A	dBa													
P0	0,0	Watt													
Ps	N/A	Watt													
PI															
F	1,7														
EElhood	93,5														
Qbep	214,0	m3/h													
Pbep	160	Pa													
Qmax	400,0	m3/h													
Wbep	118,0	W													
WL	8,0	W													
Emiddle	90	lux													
Lwa	68	dBA													
WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Leuchttung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt för belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningsystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagāsimuma enerģētiskā nominālā daudzums	
Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Leuchtdichte auf der Kochplatte	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kokytan	Genomsnittsningslyset i belysningsystemet over kornytningen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus kettopinnalla	Belysningssystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogefladen	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей поверхности	Valgustusüsteemi keskmise valgustusvoime pliidi peal	Viiditais apgāsimuma enerģētiskā sistēmas vidējais jaudas līmenis uz gatavošanas virsmas	
Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsvermogensniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com a configuração máxima	Ljudeffektivitet vid maxinställning	Lydteknisk innstilling	Äänitehtäso suurimmalla asetuksella	Lydtekniskniveau med maksimalinstilling	Уровень звуколучения при максимальной настройке	Heliivõimsuse tase kõrgimal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie augstākajiem uzstādījumiem	
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminarla di colpo di cucina 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigraisse e antiodori.	ENERGY SAVING TIPS 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor 2) Use boost speed only when it is strictly necessary 3) Increase the range hood speed only when necessary 4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.	CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) N'utilisez la vitesse intensive que dans les cas strictement nécessaires. 3) Augmentez la vitesse de la hotte lorsque la quantité de vapeur le nécessite. 4) Veillez à ce que le(s) filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odores.	RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG 1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgezogen und beseitigt werden. 2) Gebrauch der höchsten Intensivgeschwindigkeit nur dann begründet, wenn sich viel Dampf entwickelt. 3) Erhöhen Sie die Drehzahl der Haube nur bei vermehrter Feuchtigkeit/Einkochung erhöhen. 4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, um die Fett- und Geruchstillung optimaler wird.	TIPS VOOR ENERGIEBSPARING 1) Start koken met de laagste snelheid in wanner u met koken begint om de vochtigheid te verwijderen 2) Gebruik de hoogste intensiviteit alleen wanneer u veel damp ontwikkelt. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer u een grote hoeveelheid damp ontwikkelt. 4) Houd het filter(s) van de afzuigkap schoon om de ventilatie- en geruchtoptimaliseren.	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comience a cocinar, actione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina 2) Utilice la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario 3) Aumente la velocidad de la campana solo cuando sea necesario 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigraisa y antiolores.	CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA 1) Comece a cozinhar, ligue o exaustor à velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha 2) Utilize a velocidade intensiva apenas quando estritamente necessário 3) Aumente a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor assim o exigir 4) Mantenha limpo o filtro ou filtros da capota para otimizar a eficiência de retenção de gordura e de cheiros	RÄD FÖR ENERGIBESPARING 1) Starta koken med min. hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matens dofter. 2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt 3) Öka köksfläktens hastighet endast när stora mängder ånga kräver detta. 4) Se till att köksfläktens filter rent/rena för att optimera fett- och luktfilterns effektivitet.	ENERGIENISPARING 1) Start koken med min. hastighet når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens dofter. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig 3) Øk kjøkkenflæktens hastighet ved stor dampmengde. 4) Hold kjøkkenflæktens filter rent/rene for å optimere fett- og luktfilterns effektivitet.	ENERGIENISAASTONNUSVOJA 1) Alkusta lämpyistä liustilutettua miniminopeudella ruuannälkä aloitusteassa ja hajuun postamiseksi keittösä 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä 3) Lisää liustilutettua nopeutta vain kun höyry määräsi sitä vaati 4) Pidä liustilutettujen suodattimien ja hajuun poiston optimaalisen	TIPS TIL ENERGIBESPARELSE 1) Start koken med min. hastighet, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne lugten 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt 3) Forøg kun hastigheden, når det kræver det 4) Hold embættens funktion og lugtfilter rene for at optimere deres funktion.	REKOMENDACIJI PO EKONOMIJU OTTOBRENIENIJA 1) V načale gotovi vključite vtiakly na najnižjo hitrost, da se izognete vlage in odpravi vonjav. Slednje lahko nadzirate, da odpravite vlago in vonjave. 2) Povečajte hitrost le, če je to res potrebno. 3) Povečajte hitrost le, če to zahteva količina vodne pari. 4) Podpirajte filterje / filtre v skladu s priporočili proizvajalca in vzdržujte filtre čist in pripravljeni za uporabo.	ENERGIASAASTONNO ANDED 1) Inizialmente attivare il sistema di aspirazione a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare i vapori di cottura. 2) Usare l'intensiva solo quando strettamente necessario 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigraisse e antiodori.	REKOMENDACIJAS PĀRĀSTĀJŠANĀS SAUKA 1) Sākumā ieslēdziet sistēmu ar minimālām ātrībām, lai kontrolētu mitruma un smaržu. 2) Paaugstināt ātrību tikai tad, ja tas ir nepieciešams tvaiku atvairināšanai. 3) Paaugstināt ātrību tikai tad, ja tas ir nepieciešams, lai novērstu mitrumu un smaržu. 4) Turēt (tīrīt) filtra / filtrus tīrus un gataviem lietošanai.	PADOMI ENERĢIJAS TAUPĪŠANAI 1) Sākumā ieslēdziet sistēmu ar minimālu ātrību, lai kontrolētu mitrumu un smaržu. 2) Paaugstināt ātrību tikai tad, ja tas ir nepieciešams, lai novērstu mitrumu un smaržu. 3) Paaugstināt ātrību tikai tad, ja tas ir nepieciešams, lai novērstu mitrumu un smaržu. 4) Turēt (tīrīt) filtra / filtrus tīrus un gataviem lietošanai.
Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referansstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Vitnormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referencstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Нормативни документи: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatíviltved: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvas atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		

